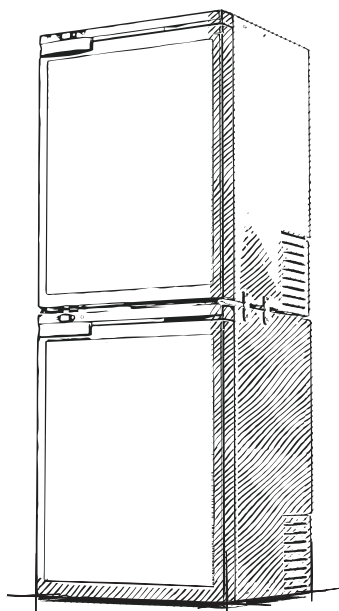


KÄYTTÖOPAS



Jääkaappi

102381321 Frezzer Pro 65L 12/24V kompressorijääkaappi, musta

102620931 Frezzer Pro 130L 12/24V kompressorijääkaappi, musta

102381313 Frezzer Pro 65L 12/24V kompressorijääkaappi, hopea

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen laitteen käynnistämistä.
Pidä käyttöopas tallessa.

SISÄLTÖ

1. TURVALLISUUS	Sivu 1
2. TUOTTEEN OMINAISUUDET	Sivu 2
3. TUOTTEEN RAKENNE	Sivu 2
4. ASENNUKSEEN	Sivu 3
5. JÄÄ-/PAKASTELOKERON YHDISTÄMINEN	Sivu 4
6. OVEN KÄTISYYDEN VAIHTO	Sivu 5
7. TOIMINNOT JA KÄYTTÖ	Sivu 6
8. HOITO JA HUOLTO	Sivu 7
9. VIANETSINTÄ	Sivu 8
10. TAKUU	Sivu 9
II. TEKNISEET TIEDOT	Sivu 9

1. TURVALLISUUS

VAROITUS!

- Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut.
- Älä peitä jääkaapin aukkoja esimerkiksi puikoilla, langalla jne.
- Suojaa laitetta sateelta äläkä kastele sitä.
- Älä aseta laitetta avotulen tai muiden lämmönlähteiden lähelle (lämmittimet, suora auringonvalo, kaasuuunit jne.)
- Älä säilytä laitteen lähellä räjähdysherkkiä aineita, kuten suihkepulloja, joissa on ponnekaasua.
- Varmista, että virtajohto on kuiva ja ettei se jää puristuksiin tai ole vaurioitunut. Älä sijoita jatkojohtoja tai siirrettäviä virtalähteitä laitteen taakse.
- Tarkista, että tyypikilven jännitetiedot vastaavat virtalähteen jännitettä. Laitetta saa käyttää vain laitteen mukana toimitetun virtalähteen kanssa.
- Älä käytä sähkölaitteita elintarvikkeiden säilytyslokeroiden sisällä, elleivät ne ole valmistajan suosittelemia.
- Kun laite on purettu pakkauksesta ja ennen sen käynnistämistä, se on asetettava tasaiselle alustalle kuudeksi tunniksi.
- Varmista, että laite pysyy vaakasuorassa käytön aikana. Kallistuskulman on oltava alle viisi astetta pitkäaikaisessa käytössä ja alle 45 astetta lyhyessä käytössä.
- Pidä laitteen kotelossa tai sisäänrakennetussa rakenteessa olevat ilmanvaihtoaukot esteettöminä.
- Pidä laite vakaana maassa tai ajoneuvossa. Älä käännä laitetta ylösalaisin.

VAROITUS!

- Korjaukset saa suorittaa vain pätevä tekninen henkilöstö. Virheellinen korjaus voi aiheuttaa vaaratilanteen. Valmistajan tai pätevien henkilöiden on vaihdettava lamppu ja virtajohto.
- Pätevän sähköasentajan on huolehdittava tasavirran asennuksesta veneeseen.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa laitetta ilman aikuisen valvontaa.
- Laitetta voi käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on madaltuneet fyysiset, henkiset tai aistimisvalmiudet tai heillä ei ole tarvittavaa kokemusta tai tietoa, jos heitä valvotaan tai opastetaan laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät vaaratekijät.

HUOMAA!

- Katkaise virransyöttö ennen jokaista puhdistusta ja huoltoa sekä jokaisen käytön jälkeen.
- Älä käytä teräviä työkaluja jään poistamiseen. Älä vaurioita kylmäainepiiriä.
- Loukkuun joutumisen vaara. Ennen kuin hävität vanhan jääkaapin tai pakastimen: irrota ovet ja jätä hyllyt paikoilleen, jotta lapset eivät voi leikkiä tuotteella.
- Tarkista, onko laitteen jäähdytysteho sopiva ruoan tai lääkeaineen säilytykseen. Elintarvikkeita saa säilyttää vain alkuperäispakkauksessaan tai sopivissa astioissa.
- Jos laite jätetään tyhjäksi pitkäksi aikaa, sammuta, sulata, puhdista ja kuivaa se ja jätä ovi raolleen, jotta laitteen sisään ei muodostu homeita.
- Laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja vastaavissa sovelluksissa, kuten:

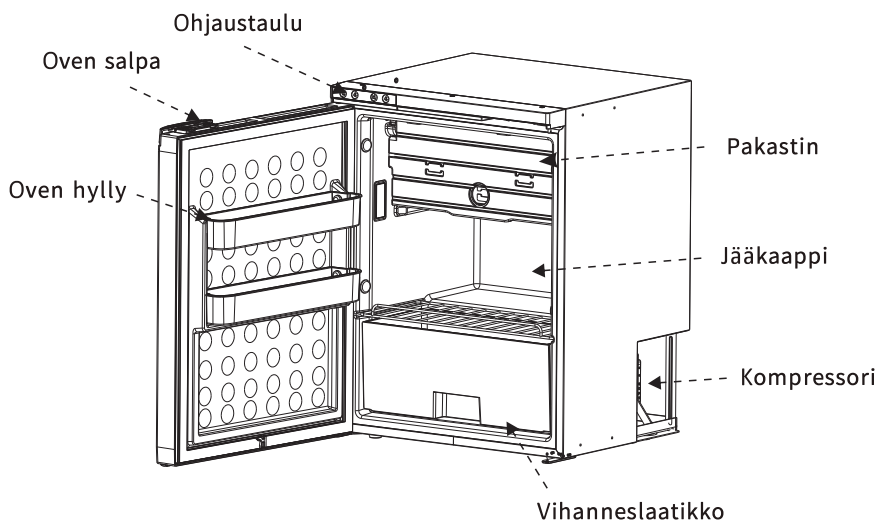
- Kauppojen, toimistojen ja muiden työympäristöjen henkilökunnan ruokailutilat
- Leirintä- ja maatilarakennukset sekä hotellien, motellien ja muiden asuintyyppisten ympäristöjen asiakkait
- Aamiaismajoitukset
- Ateriapalvelut ja vastaavat muut kuin vähittäiskaupan sovellukset.

 Noudata paikallisia määräyksiä laitteen hävittämisestä sen syttyvän kylmäaineen ja kaasun vuoksi.

2. TUOTTEEN OMINAISUUDET

- Energiatehokas tasavirtakompressori ja muunnosmoduuli.
- CFC-vapaa ja hyvä lämmöneristys.
- Älykäs akun suojajärjestelmä estää ajoneuvosi akun tyhjenemisen.
- LED-näytöllä varustettu ohjaustaulu lämpötilan säätöä ja toimintatilan valintaa varten.
- Helppo asentaa, jääkaappi- ja pakastinosat voidaan yhdistää, vaihdettava kätisyys oversa.

3. TUOTTEEN RAKENNE



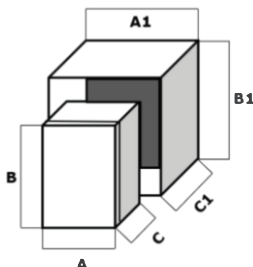
4. ASENNUS

1) Varmista pakkauksen avaamisen jälkeen, ettei jääkaappi ole vaurioitunut.

Ilmoita mahdolliset kuljetusvauriot jälleenmyyjälle. Käsittele tuotetta erittäin huolellisesti.

2) Valmistelee kaappi: jätä jääkaapin ympärille tilaa, jotta ilmanvaihto on riittävä (taakse ja yläpuolelle yli 50 mm, sivuille yli 20 mm).

Pidä jääkaappi aina vaakasuoralla pinnalla ja kaukana lämmönlähteistä.

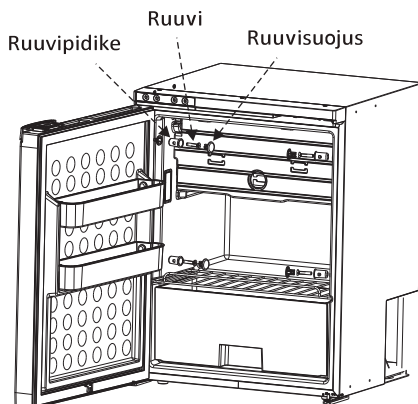


3) Virran kytkeminen: kytke jääkaappi suoraan ajoneuvon 12/24 V DC järjestelmään. Valitse kaapelin paksuus jääkaapin ja akun välisen kaapelin pituuden mukaan. Käytä oikeista taulukkoa apunasi.

Suosittelomme jättämään jääkaapin asennuksen ammattilaiselle. Varmista, että kaapeli on tarpeeksi pitkä, jotta jääkaappia voidaan siirtää.

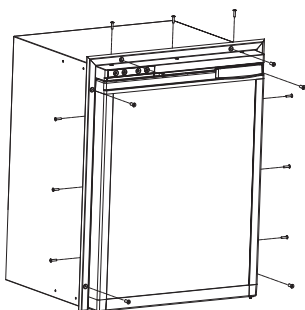
Kaapelin pituus	Paksuus
Enintään 6 metriä	2,5 mm ²
Enintään 11 metriä	4 mm ²
Enintään 17 metriä	6 mm ²

4) Työnnä jääkaappi varovasti kaappiin, jotta se ei naarmuta lattiaa. Varmista, että virtakaapeli on löysällä.



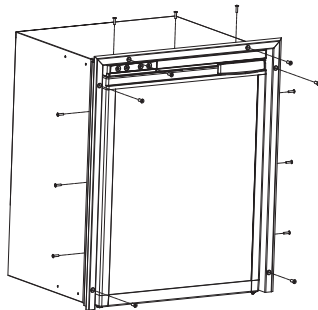
5) Kiinnitä jääkaappi kaapin seinään: ruuvipidike on jääkaapin sivuseinässä. Poraa reikä ruuvipidikkeen läpi kyljen metallipaneeliin ruuvilla (vähintään M5, 15 mm) ja kiinnitä se seinään. Peitä reikä ruuvisuojuksella. (Jos jääkaapin läpi on porattava, varmista asia valmistajan kanssa.) Ruuvit eivät sisälly toimitukseen.)

Huomaa: Edellä mainitun menetelmän lisäksi on saatavilla myös valinnainen asennuskehys (vakiokehys tai uppoasennuskehys) turvallisen istuvuuden ja tyylikkään viimeistelyn saavuttamiseksi (kuten alla on esitetty).



(Vakio)

9X 6X

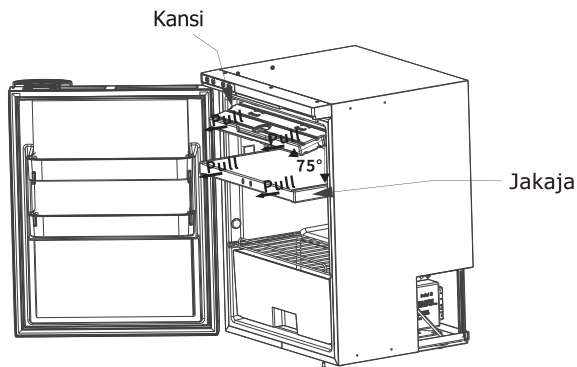


(Uppoasennus)

6) Tarkista asennus: kun asennus on valmis, tarkista maadoituspiirin toimivuus ja suorita kaikki voimassa olevien määräysten mukaiset sähköturvallisuustestaukset. Suojaa ja kiinnitä kaapelit estääksesi kaapeleiden tahattoman vetämisen irrottamasta sitä liittimistä tai joutumasta kosketuksiin kuumien osien kanssa, joiden lämpötila on yli 50 °C, tai terävien osien kanssa.

5. JÄÄ-/PAKASTELOKERON YHDISTÄMINEN

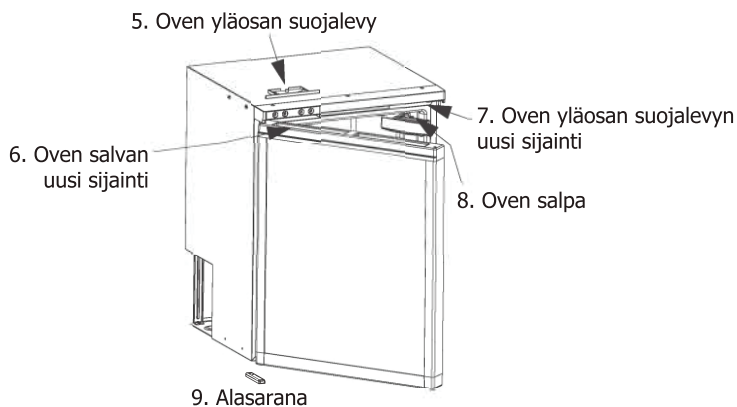
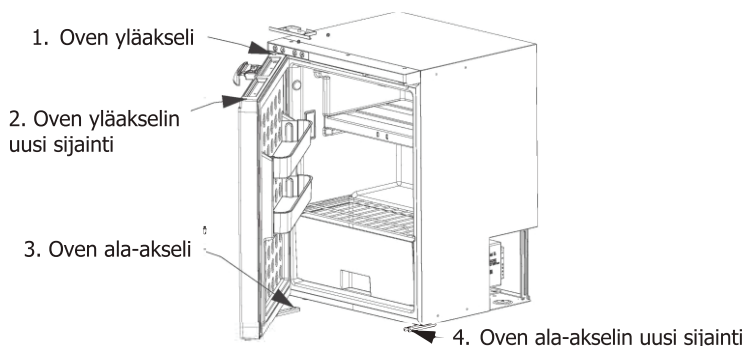
Avaa kansi 75 asteen kulmaan ja vedä se pois. Vedä sitten jakaja ulos vaakasuorassa asennossa.



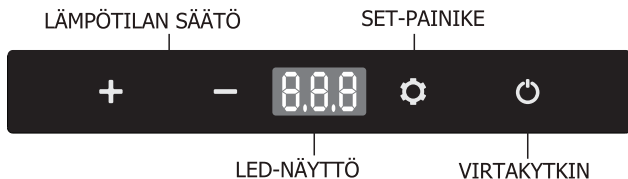
6. OVEN KÄTISYYDEN VAIHTO

Oven kätsisyys voidaan tarvittaessa vaihtaa. Noudata tarvittaessa alla olevia ohjeita:

1. Irrota alempi sarana ja irrota oven runko (pidä jääkaappi vakaana).
2. Irrota oven salpa ja asenna se toiselle puolelle.
3. Siirrä oven ylä- ja ala-akseli toiselle puolelle. Asenna ovi. Kiinnitä ylä- ja ala-akselit ylä- ja alasaranaan. Kiinnitä saranat. Kätsisyys on nyt vaihdettu.



7. TOIMINTA JA KÄYTTÖ



- Virtalähde: DC 12/24 V
- Näytön käynnistyminen: Kun jääkaappi kytketään päälle, sumneri antaa pitkän äänimerkin ja näyttö on päällä kaksi sekuntia ja siirtyy sitten normaali-tilaan.
- Virta päälle/pois päältä: paina kytkeäksesi virran päälle/pois päältä.
- Jääkaapin/pakastimen valinta: paina valitaksesi jääkaappi-tilan (näytössä vilkkuu "rE") tai pakastin-tilan (näytössä vilkkuu "Fr").
- Lämpötilan säätö: paina + tai - jos haluat asettaa lämpötilan. Asetus tallennetaan automaattisesti, kun mitään painiketta ei ole painettu neljään sekuntiin (huomaa: näytetty lämpötila on lokeron nykyinen lämpötila, asetetun lämpötilan saavuttaminen kestää jonkin aikaa.)
- Akun suojaustila: kun laite on käynnissä, paina kolmen sekunnin ajan, kunnes vasen näyttö vilkkuu.

Paina sitten uudelleen valitaksesi korkea, keskitaso tai alhainen (tehdasasetus on korkea).



Vasemmalta oikealle: Alhainen/keskitaso/suuri.

Jänniteviite:

TULO / TILA	DC 12V		DC 24V	
	POIS PÄÄLTÄ	PÄÄLLE	POIS PÄÄLTÄ	PÄÄLLE
L	8.5V	10.9V	21.3V	22.7V
M	10.1V	11.4V	22.3V	23.7V
H	11.1V	12.4V	24.3V	25.7V








* Jännite on teoreettinen arvo, joka voi vaihdella tilanteittain.

* Valitse H (korkea), kun tuote on kytketty ajoneuvon virtalähteeseen ja valitse M tai L, kun tuote on kytketty siirrettävään akkuun tai muuhun vara-akkuun.

• **Lämpötilayksikön asettaminen:** Sammuta jääkaappi ja pidä painettuna kolmen sekunnin ajan, kunnes näytössä lukee "E1". Paina uudelleen siirtyäksesi kohtaan E5. Paina sitten + tai - vaihtaaksesi Celsiusen tai Fahrenheitin välillä. (tehdasasetus on Celsius).

• **Nollaus:** Sammuta jääkaappi ja pidä painettuna kolmen sekunnin ajan, kunnes näytössä lukee "E1". Paina samanaikaisesti nollataksesi asetukset.

• Suositeltu lämpötila tavalliselle ruoalle:

						
Juomat	Hedelmät	Vihannekset	Herkut	Viini	Jäätelö	Liha
5°C/41°F	5~8°C/41~46°F	3~10°C/37~50°F	4°C/39°F	10°C/50°F	-10°C/14°F	-18°C/0°F

8. HOITO JA HUOLTO

■ Puhdistus

- Katkaise virta ja irrota pistoke pistorasiasta, jotta vältät sähköiskun.
- Puhdista laite märällä liinalla ja kuivaa se.
- Älä liota jääkaappia vedessä äläkä pese sitä vesisuihkulla.
- Älä käytä hankaavia puhdistusaineita, sillä ne voivat vahingoittaa laitetta.



■ Varastointi

Noudata seuraavia ohjeita, jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan:

- Sammuta laite ja katkaise virta.
- Tyhjennä jääkaappi.
- Pyyhi ylimääräinen vesi pois pehmeällä rievulla.
- Säilytä viileässä ja kuivassa paikassa.
- Jätä ovi hieman auki hajujen muodostumisen estämiseksi.
- Suositeltu säilytysympäristö:
ympäristön lämpötila: 25 °C, ympäristön kosteus: < 75 %.

■ Sulatus

Kosteus voi muodostaa jäätä jäähdytyslaitteen sisäpuolelle tai höyrystimeen. Tämä pienentää jäähdytystehoa. Sulata laite hyvissä ajoin tämän välttämiseksi.

- Katkaise virta ja irrota pistoke pistorasiasta, jotta vältät sähköiskun.
- Tyhjennä jääkaappi.
- Pidä kansi auki.
- Pyyhi vesi pois.

⚠ Älä koskaan käytä kovia tai teräviä työkaluja jään poistamiseen tai kiinni jäätyneiden esineiden irrottamiseen.

9. VIANETSINTÄ

Ongelma	Syy/ehdotus
Jääkaappi ei toimi	<ul style="list-style-type: none"> • Varmista, että jääkaappi on päällä. • Tarkista, että pistoke on kytketty oikein. • Tarkista, että sulake on ehjä. • Tarkista virransyöttö. • Jääkaapin kytkeminen päälle/pois päältä usein voi aiheuttaa kompressorin käynnistymisviiveen.
Jääkaapin lokerot ovat liian lämpimiä	<ul style="list-style-type: none"> • Ovi avataan usein. • Jääkaappiin on äskettäin laitettu suuri määrä kuumaa tai lämmintä ruokaa. • Jääkaappi on ollut ilman virtaa pitkään.
Ruoka on jäätynyt	* Lämpötila on asetettu liian alhaiseksi.
Jääkaapin sisältä kuu-luu veden virtausta	<ul style="list-style-type: none"> • Se on normaali ilmiö, jonka aiheuttaa kylmäaineen virtaus.
Jääkaapin ulkopin-nalla tai oven ympärillä on vesipisarointa	<ul style="list-style-type: none"> • Se on normaali ilmiö. Kosteus tiivistyy vedeksi, kun se koskettaa jääkaapin kylmää pintaa.
Kompressorin on hieman meluista käynnistettäessä	<ul style="list-style-type: none"> • Se on normaali ilmiö. Melu vähenee, kun kompressorin toiminta on vakiintunut.
Virhekoodi F1	<ul style="list-style-type: none"> • Mahdollinen syy: alhainen jännite. <p>Säädä akun suojaus asetuksesta korkea asetukseen keski-suuri tai asetuksesta keski-suuri asetukseen alhainen.</p>
Virhekoodi F2	<ul style="list-style-type: none"> • Mahdollinen syy: lauhduttimen puhallin on ylikuormittunut. <p>Katkaise jääkaapin virta viideksi minuutiksi ja käynnistä se uudelleen. Jos virhekoodi ilmestyy uudelleen, ota yhteyttä jälleenmyyjään.</p>
Virhekoodi F3	<ul style="list-style-type: none"> • Mahdollinen syy: kompressorin käynnistys liian useasti. <p>Katkaise jääkaapin virta viideksi minuutiksi ja käynnistä se uudelleen. Jos virhekoodi ilmestyy uudelleen, ota yhteyttä jälleenmyyjään.</p>
Virhekoodi F4	<ul style="list-style-type: none"> • Mahdollinen syy: kompressorin ei käynnisty. <p>Katkaise jääkaapin virta viideksi minuutiksi ja käynnistä se uudelleen. Jos virhekoodi ilmestyy uudelleen, ota yhteyttä jälleenmyyjään.</p>
Virhekoodi F5	<ul style="list-style-type: none"> • Mahdollinen syy: kompressorin ja elektronikan ylikuormeneminen. <p>Katkaise jääkaapin virta viideksi minuutiksi ja käynnistä se uudelleen. Jos virhekoodi ilmestyy uudelleen, ota yhteyttä jälleenmyyjään.</p>
Virhekoodi F6	<ul style="list-style-type: none"> - Mahdollinen syy: ohjain ei havaitse parametreja. <p>Katkaise jääkaapin virta viideksi minuutiksi ja käynnistä se uudelleen. Jos virhekoodi ilmestyy uudelleen, ota yhteyttä jälleenmyyjään.</p>
Virhekoodi F7 tai F8	<ul style="list-style-type: none"> • Mahdollinen syy: lämpötila-anturi on viallinen. <p>Ota yhteyttä jälleenmyyjään.</p>

10. TAKUU

Jos laitteessa ilmenee toimintahäiriö, rajoitettu takuu on voimassa kaksi vuotta (kompressorilla 3 vuotta) ostopäivästä,

paitsi seuraavissa tilanteissa:

- Itse aiheutetut vauriot.
- Ylivieraimaisen esteen aiheuttamat vahingot, kuten maanjäristys, tulipalo jne.
- Vahingot, jotka aiheutuvat epäasianmukaisesta käytöstä tai näiden ohjeiden laiminlyönnistä.
- Purkamisesta aiheutuneet vauriot tai toimintahäiriöt.


11. TEKNISET TIEDOT

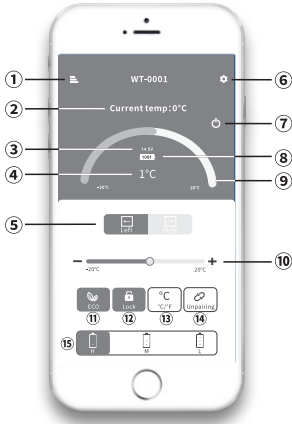
MALLI	102381321 Frezzer Pro 65L 12/24V kompressorijääkaappi, musta	102620931 Frezzer Pro 130L 12/24V kompressorijääkaappi, musta
NIMELLISJÄNNITE	DC 12/24 V	
NIMELLISTEHO	60 W	120 W
TILAVUUS	65 L	130 L
MELU	< 45 dB	
LÄMPÖTILAN ASETUSALUE	Jääkaappi: 0–8 °C Pakastin -12 – -20 °C	
ILMASTOLUOKKA	T/ST/N	
MITAT (PxLxK)	470 x 431 x 630 mm	470 x 431 x 1 260 mm
NETTOPAINO	19,1 kg	38,2 kg

*Tuotteen parantamisen vuoksi tekniset tiedot voivat poiketa todellisista tiedoista, katso tuotteen arvokilpi.

ÄLYKÄS OHJAUS - JÄÄKAAPIN SOVELLUKSEN OHJEET


Ensimmäinen vaihe: Ota Bluetooth käyttöön älylaitteessasi. Käynnistä sovellus ja napsauta ”Search” löytääksesi lähellä olevan jääkaapin.

Toinen vaihe: Napsauta jääkaapin kuvaketta Bluetooth-pariliitoksen muodostamiseksi (sovellus pyytää sinua muodostamaan laiteparin painamalla jääkaapin SET-painiketta , kun teet pariliitoksen ensimmäistä kertaa). Pariliitoksen muodostamisen jälkeen sovellus siirtyy pääkäyttöliittymään, jonka avulla voit ohjata jääkaappia.



1. Valikko
2. Nykyinen lämpötila
3. Nykyinen jännite
4. Tavoitelämpötila
5. Kytke vasen/oikea lokero
6. Asetukset
7. Päälle/pois päältä
8. Akun tila
- 9, 10. Lämpötilan säätö
11. ECO (energiansäästö) / MAX (nopea jäähdytys)
12. Lukitse/avaa
13. Celsius / Fahrenheit
14. Poista pariliitos ja palaa hakuun
15. Akun suojaustila: Korkea/keskitaso/matala

Huomaa:

*Napsauta sovelluksen lukituskuvaketta  lukitaksesi/avataksesi jääkaapin ohjauspaneelin. Jos se on lukittu, voit ohjata jääkaappia vain sovelluksella.

Lataa sovellus ”CAR FRIDGE FREEZER”.



IOS



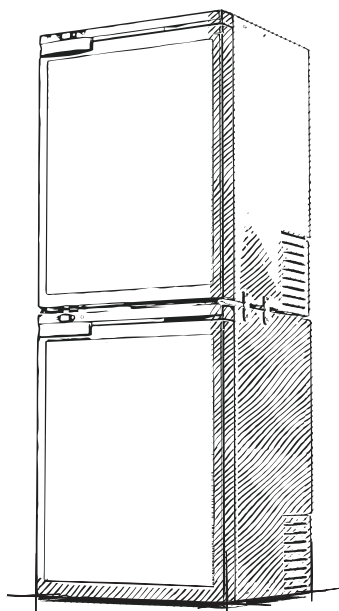
Android

Skannaa vasemmalla oleva QR-koodi tai etsi ”CAR FRIDGE FREEZER”-sovellus App Storesta (Apple-laitteet) tai Google Playsta (Android-laitteet).

SUOMITRADING.fi

Suomi Trading Oy
RealParkinkatu 12, 37570 Lempäälä
asiakaspalvelu@suomitradng.fi

BRUKSANVISNING



Kylskåp

102381321 Frezzer Pro 65L 12/24V kompressorijääkaappi, musta

102620931 Frezzer Pro 130L 12/24V kompressorijääkaappi, musta

102381313 Frezzer Pro 65L 12/24V kompressorkylskåp, silver

Läs bruksanvisningen noggrant före du startar kylskåpet.
Spara bruksanvisningen.

INNEHÅLL

1. SÄKERHET	Sida 1
2. EGENSKAPER	Sida 2
3. KONSTRUKTION	Sida 2
4. INSTALLATION	Sida 3
5. SAMMANKOPPLA FRYS-/KYLFAK	Sida 4
6. ÄNDRA DÖRRÖPPNINGSHÅLL	Sida 5
7. FUNKTIONER OCH ANVÄNDNING	Sida 6
8. UNDERHÅLL OCH SERVICE	Sida 7
9. FELSÖKNING	Sida 8
10. GARANTI	Sida 9
11. TEKNISK INFORMATION	Sida 9

1. SÄKERHET

VARNING!

- Använd inte produkten om den har skador.
- Täck inte över kylskåpets öppningar med pinnar, tråd o.s.v.
- Vät inte ner kylskåpet och utsätt det inte för regn.
- Placera inte kylskåpet i närheten av öppen eld eller andra värmekällor (värmare, direkt solljus, gasolugnar o.s.v.).
- Förvara inte kylskåpet i närheten av explosiva ämnen, som sprayflaskor med aerosol.
- Se till att strömsladden är torr och att den inte kläms eller är skadad. Placera inte förgreningssladdar eller mobila strömkällor bakom kylskåpet.
- Kontrollera att spänningsuppgifterna på typskylten motsvarar strömkällans spänning. Kylskåpet får endast användas med den medföljande strömkällan.
- Använd inte elapparater inuti facken avsedda för livsmedel, om det inte rekommenderas av användaren.
- Låt kylskåpet stå på en plan yta i sex timmar innan det tas ur förpackningen och startas.
- Se till att kylskåpet står upprätt under användning. Lutningsvinkeln ska vara under fem grader vid långvarig användning och under 45 grader vid kortvarig användning.
- Ventilationsöppningarna i kylskåpets fack eller inbyggda konstruktion ska vara fria från blockeringar.
- Kylskåpet ska stå stabilt på marken eller i ett fordon. Vänd inte kylskåpet uppochner.

VARNING!

- Endast en behörig elektriker får utföra underhåll och reparationer på denna produkt. Farliga situationer kan uppstå vid felaktiga reparationer. Lampan och strömsladden ska bytas ut av tillverkaren eller en behörig person.
- En behörig elektriker ska utföra likströmsinstallationen i båtar.
- Låt inte barn leka med denna enhet. Låt inte barn rengöra eller utföra underhåll på denna produkt utan uppsikt av en vuxen.
- Kylskåpet kan användas av barn över 8 år och personer med nedsatt fysisk, mental eller sensorisk förmåga eller av personer som inte har nödvändig erfarenhet eller kunskap om användningen om de övervakas eller instrueras i säker användning av enheten samt förstår farorna med den.

OBSERVERA!

- Bryt strömtillförseln före varje rengöring och underhåll samt efter varje användning.
- Använd inte vassa föremål för att avlägsna is. Skada inte köldmedelskretsen.
- Risk för att fastna. Ta av dörrar och låt hyllorna sitta kvar före du kasserar ett gammalt kylskåp så att barn inte kan leka med produkten.
- Kontrollera att kylskåpets kyleffekt är lämpligt för förvaring av livsmedel och läkemedel. Livsmedel ska endast förvaras i originalförpackning eller i lämpliga behållare.
- Stäng av, frosta ur, rengör och torka kylskåpet om det ska stå tomt under en längre tid, lämna dörren på glänt för att förhindra mögelbildning.
- Kylskåpet är endast avsett för användning i hushåll eller motsvarande miljöer, som:

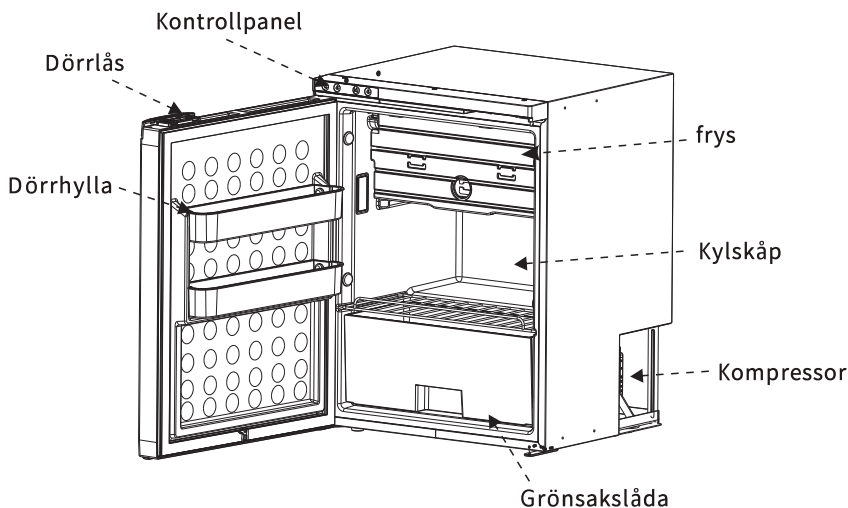
- Personalutrymmen i affärer, kontor eller andra arbetsmiljöer
- För kunder i camping- och gårdsbyggnader samt hotell, motell och andra bostadsmiljöer
- Bed and breakfast
- Cateringtjänster och liknande icke-detaljhandel.

 Följ lokala föreskrifter för kassering av enheten på grund av brandfarligt köldmedium och gas.

2. EGENSKAPER

- Energieffektiv likströmsprocessor och konverteringsmodul.
- CFC-fri och god värmeisolering.
- Det smarta batteriskyddssystemet förhindrar att fordonets batteri urladdas.
- Temperaturjustering och inställningar på kontrollpanel med LED-skärm.
- Enkel att installera, möjligt att koppla ihop kyl- och frysdelar, möjligt att ändra dörröppningshåll.

3. KONSTRUKTION



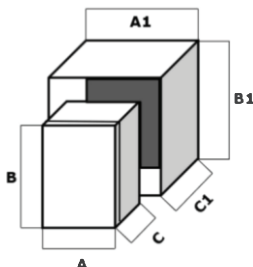
4. INSTALLATION

1) Se till att kylskåpet inte är skadat när öppnat förpackningen.

Meddela din återförsäljare om eventuella transportskador. Hantera produkten mycket varsamt.

2) Förbered kylskåpet: för tillräcklig ventilation ska det finnas ett utrymme runt kylskåpet (50 mm bakom och ovanför, över 20 mm på sidorna).

Kylskåpet ska alltid stå på en vågrät yta på avstånd från värmekällor.

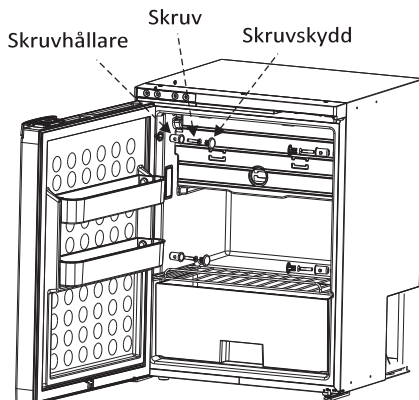


3) Ansluta strömmen: koppla kylskåpet till fordonets 12/24 V DC-system. Välj kabeltjocklek enligt avståndet mellan kylskåpet och batteriet. Använd tabellen nedan som hjälp.

Vi rekommenderar att kylskåpet installeras av en professionell. Se till att kabeln är tillräckligt lång så att du kan flytta på kylskåpet.

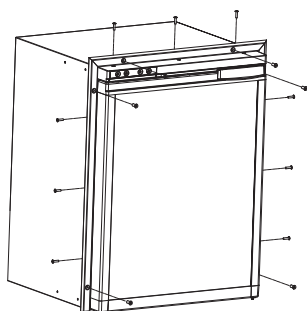
Kabellängd	Tjocklek
Högst 6 meter	2,5 mm ²
Högst 11 meter	4 mm ²
Högst 17 meter	6 mm ²

4) Skjut försiktigt in kylskåpet i skåpet så att det inte repar golvet. Se till att strömkabeln är lös.



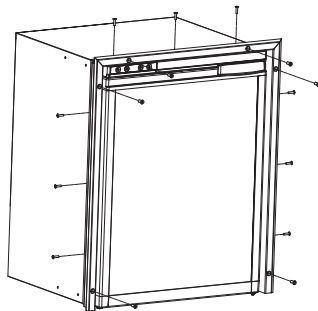
5) Fäst kylskåpet i väggen: skruvhållaren är på kylskåpets sidovägg. Borra hål genom skruvhållaren i sidometallpanelen med en skruv (minst M5, 15 mm) och fäst den på väggen. Täck hålet med ett skruvskydd. (Rådfråga tillverkaren om du måste borra genom kylskåpet). Skruvar ingår inte.)

Observera: Förutom tidigare nämnda metod finns även en valbar monteringsram tillgänglig (standardram eller nedsänkt ram) för en säker installation och ett snyggt slutresultat (som visas nedan).



(Standard)

9X 6X

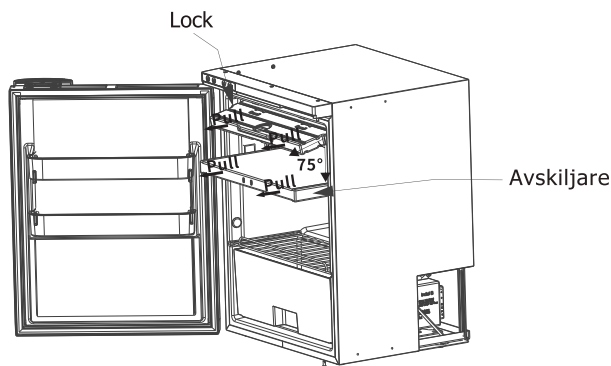


(Nedsänkt)

6) Kontrollera installationen: kontrollera jordningskretsen och utför alla elsäkerhetstester enligt gällande bestämmelser när installationen är slutförd. Skydda och fäst kablarna för att förhindra att de oavsiktligt kan dras ur kontakterna eller röra vid heta delar med en temperatur över 50 °C, eller komma i kontakt med vassa delar.

5. SAMMANKOPPLA FRYS-/KYLFAK

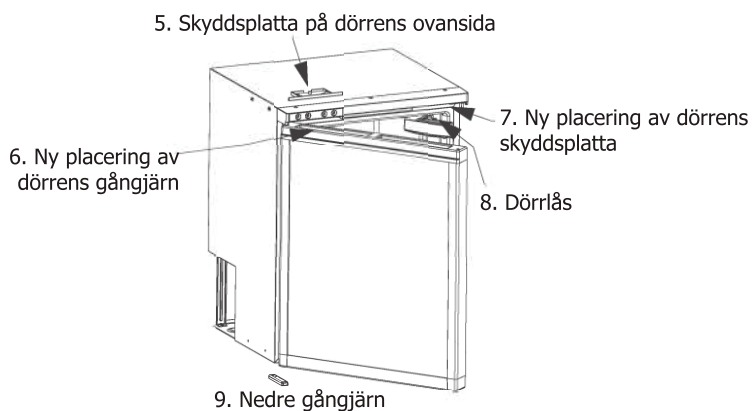
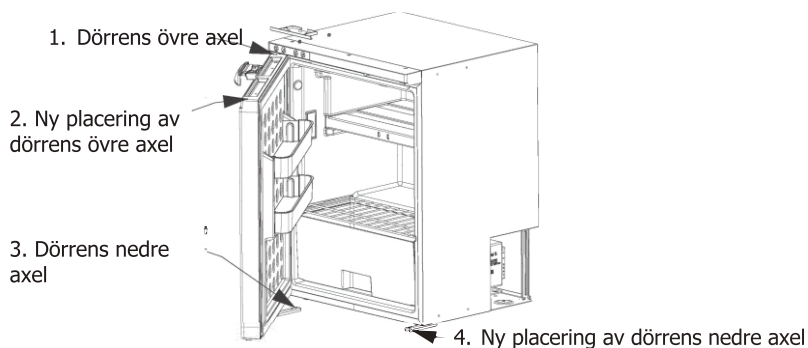
Öppna locket i en 75 graders vinkel och dra ut det. Dra sedan ut avskiljaren i vågrätt läge.



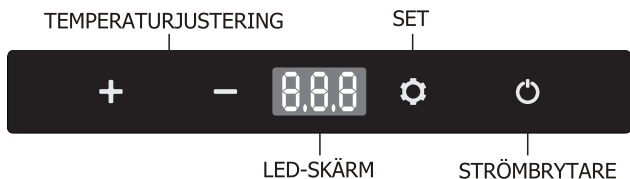
6. ÄNDRA DÖRRÖPPNINGSHÅLL







Du kan vid behov ändra dörröppningshåll. Följ vid behov anvisningarna nedan:

1. Ta av det nedre gångjärnet och ta av dörrens ram (kylskåpet ska stå stabilt).
2. Ta av dörrens gångjärn och montera det på andra sidan.
3. Flytta dörrens övre och nedre axel till andra sidan. Montera dörren. Fäst den övre och nedre axeln i gångjärnen. Fäst gångjärnen. Nu är dörröppningshålllet ändrat.



7. FUNKTIONER OCH ANVÄNDNING



- Strömkälla: DC 12/24 V
- Starta skärmen: Då kylskåpet kopplas på ger summern en lång ljudsignal och skärmen slås på i två sekunder för att sedan övergå till normalläge.
- Ström på/av: tryck på  för att slå på/stänga av strömmen.
- Välja kylskåp/frys: tryck på  för att välja kylskåpsläge ("rE" blinkar på skärmen) eller frysläge ("Fr" blinkar på skärmen).
- Temperaturjustering: tryck på  eller  om du vill ställa in temperaturen. Inställningen sparas automatiskt om du inte trycker på någon knapp på fyra sekunder (observera: temperaturen som visas är facketets befintliga temperatur, det tar en stund innan den inställda temperaturen uppnås.).
- Batteriskyddsläge: håll in  i tre sekunder då kylskåpet är på tills den vänstra skärmen blinkar. Tryck sedan på  igen för att välja hög, medel eller låg (fabriksinställningen är hög).







Från vänster till höger: Låg/medel/hög.




Spänningsreferens:

INGÅNG/ LÄGE	DC 12V		DC 24V	
	AV	PÅ	AV	PÅ
L	8.5V	10.9V	21.3V	22.7V
M	10.1V	11.4V	22.3V	23.7V
H	11.1V	12.4V	24.3V	25.7V








* Spänningen är ett teoretiskt värde som växlar enligt läge.

* Välj H (hög) då produkten är ansluten till fordonets strömkälla och välj M eller L då produkten är ansluten till ett mobilt batteri eller annat reservbatteri.

• **Ställa in temperaturenhet:** Stäng av kylskåpet och håll in  i tre sekunder till "E1" visas på skärmen. Tryck på  igen för att gå till E5. Tryck sedan på  eller  för att växla mellan Celsius eller Fahrenheit. (fabriksinställningen är Celsius).

• **Återställning:** Stäng av kylskåpet och håll in  i tre sekunder till "E1" visas på skärmen. Tryck samtidigt på   för att återställa inställningarna.

• **Rekommenderad temperatur för vanligt livsmedel:**

						
Drycker	Frukter	Grönsaker	Godsaker	Vin	Glass	Kött
5°C/41°F	5~8°C/41~46°F	3~10°C/37~50°F	4°C/39°F	10°C/50°F	-10°C/14°F	-18°C/0°F

8. UNDERHÅLL OCH SERVICE

■ Rengöring:

- Stäng av kylskåpet och koppla ur stickkontakten från eluttaget för att undvika elchock.
- Rengör kylskåpet med en våt trasa och torka det sedan.
- Blötlägg inte kylskåpet i vatten och tvätta det inte med en vattenstråle.
- Använd inte slipgörande rengöringsmedel, de kan skada kylskåpet.



■ Förvaring:

Följ följande anvisningar om kylskåpet inte ska användas under en längre tid:

- Stäng av kylskåpet och koppla ur strömmen.
- Töm kylskåpet.
- Torka av överblivet vatten med en mjuk trasa.
- Förvaras på en sval och torr plats.
- Låt dörren stå lite öppen för att förhindra att lukter uppstår.
- Rekommenderad förvaringsmiljö:
omgivningstemperatur: 25 °C,, luftfuktighet: < 75 %.

■ Avfrostning:

Fukt kan bilda is inuti kylvikten eller i förångaren. Detta försämrar kyleffekten. För att förhindra detta ska du avfrostas kylskåpet i god tid.

- Stäng av kylskåpet och koppla ur stickkontakten från eluttaget för att undvika elchock.
- Töm kylskåpet.
- Låt locket vara öppet.
- Torka av vattnet.

⚠ Använd aldrig hårda eller vassa verktyg för att avlägsna isen eller för att ta loss fastfrusna föremål.

9. FELSÖKNING

Problem	Orsak/åtgärd
Kylskåpet fungerar inte	<ul style="list-style-type: none"> • Se till att kylskåpet är påslaget. • Kontrollera att stickkontakten är korrekt ansluten. • Kontrollera att säkringen är hel. • Kontrollera strömtillförseln. • Att slå på/stänga av kylskåpet ofta kan orsaka att kompressorn får en senare
Kylskåpets fack är för varma	<ul style="list-style-type: none"> • Dörren öppnas ofta. • Kylskåpet har nyligen fyllts med en stor mängd het eller varm mat. • Kylskåpet har varit länge utan ström.
Maten har frusit	* Temperaturen är för lågt inställd.
Det hörs som porlande vatten från kylskåpet	• Det är ett normalt fenomen som orsakas av flödet av köldmedium.
Det är vattendroppar på kylskåpets ytor eller runt dörren	• Det är ett normalt fenomen. Fukten kondenseras när den vidrör kylskåpets kalla yta.
Kompressorn har mycket ljud vid start	• Det är ett normalt fenomen. Ljudet minskar när kompressorn stabiliseras.
Felkod F1	<ul style="list-style-type: none"> • Möjlig orsak: låg spänning. Ställ in batteriskyddet från högt till medel eller från medel till lågt.
Felkod F2	<ul style="list-style-type: none"> • Möjlig orsak: kondensorfläkten är överbelastad. Bryt strömmen i fem minuter och starta sedan kylskåpet igen. Kontakta din återförsäljare om felkoden visas igen.
Felkod F3	<ul style="list-style-type: none"> • Möjlig orsak: kompressorn startar för ofta. Bryt strömmen i fem minuter och starta sedan kylskåpet igen. Kontakta din återförsäljare om felkoden visas igen.
Felkod F4	<ul style="list-style-type: none"> • Möjlig orsak: kompressorn startar inte. Bryt strömmen i fem minuter och starta sedan kylskåpet igen. Kontakta din återförsäljare om felkoden visas igen.
Felkod F5	<ul style="list-style-type: none"> • Möjlig orsak: kompressorn eller elektroniken är överhettad. Bryt strömmen i fem minuter och starta sedan kylskåpet igen. Kontakta din återförsäljare om felkoden visas igen.
Felkod F6	<p>Möjlig orsak: styrningen upptäcker inte parametrarna. Bryt strömmen i fem minuter och starta sedan kylskåpet igen. Kontakta din återförsäljare om felkoden visas igen.</p>
Felkod F7 eller F8	<ul style="list-style-type: none"> • Möjlig orsak: defekt temperatursensor. Kontakta din återförsäljare.

10. GARANTI

Om några driftfel uppstår gäller den begränsade garantin 2 (med kompressor 3 år) från inköpsdatum, förutom vid följande fall:

- självorsakade skador.
- Force majeure-skador, så som jordbävning, brand o.s.v.
- Skador som uppstått på grund av olämplig användning eller underlåtenhet att följa dessa anvisningar.


11. TEKNISK INFORMATION

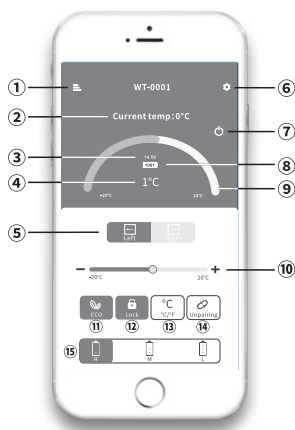
MODELL	102381321 Frezzer Pro 65L 12/24V	102620931 Frezzer Pro 130L 12/24V
NOMINELL SPÄNNING	DC 12/24 V	
NOMINELL EFFEKT	60 W	120 W
VOLYM	65 L	130 L
BULLER	< 45 dB	
TEMPERATUR-OMRÅDE	Kylskåp: 0–8 °C Frys -12 – -20 °C	
KLIMATKLASS	T/ST/N	
MÅTT (LxBxH)	470 x 431 x 630 mm	470 x 431 x 1 260 mm
NETTOVIKT	19,1 kg	38,2 kg

* På grund av produktförbättringar kan tekniska data skilja sig från faktiska data, se produktens typskylt.

SMART STYRNING - ANVISNINGAR FÖR KYLSKÅPETS MOBILAPP


Steg ett: Aktivera Bluetooth på din smarta enhet. Starta appen och klicka på "Search" för att hitta det närmaste kylskåpet.

Steg två: Klicka på kylskåpsikonen för att upprätta en Bluetooth-parkoppling (appen ber dig ansluta din smarta enhet och kylskåpet med SET , vid den första parkopplingen). Efter parkopplingen övergår appen till användarläge där du kan styra ditt kylskåp.



1. Meny
2. Befintlig temperatur
3. Befintlig spänning
4. Önskad temperatur
5. Anslut vänster/höger fack
6. Inställningar
7. På/av
8. Batterinivå
- 9, 10. Temperaturjustering
11. ECO (energisparläge) / MAX (snabb nedkylning)
12. Lås/öppna
13. Celsius / Fahrenheit
14. Avbryt parkopplingen och gå till sök
15. Batteriskyddsläge: Hög/medel/låg

Observera:

*Klicka på låsikonen  i appen för att låsa/öppna kylskåpets kontrollpanel. Du kan endast styra kylskåpet i appen om kontrollpanelen är låst.

Ladda ner appen "CAR FRIDGE FREEZER".



IOS



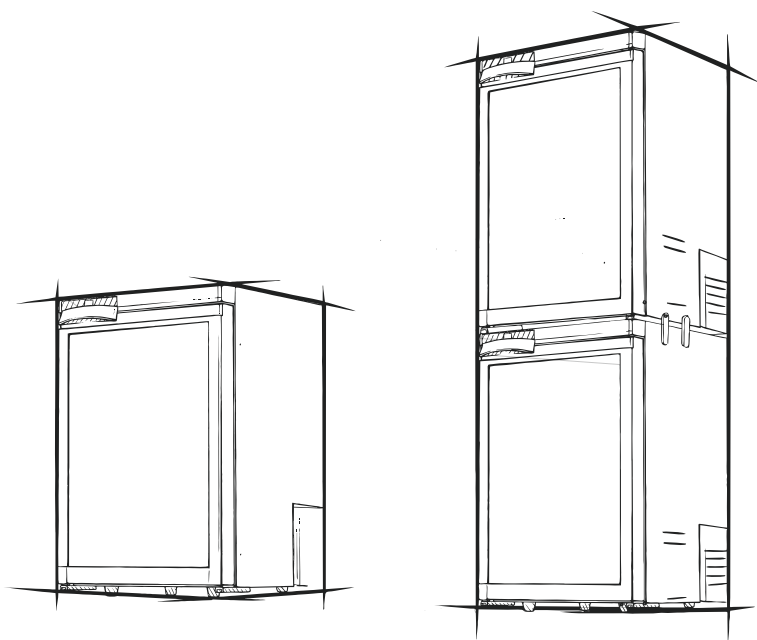
Android

Skanna QR-koden till vänster och sök på appen "CAR FRIDGE FREEZER" i App Store (Apple-enheter) eller Google Play (Android-enheter).

SUOMITRADING.fi

Suomi Trading Oy
RealParkinkatu 12, 37570 Lempäälä
asiakaspalvelu@suomitrading.fi

USER MANUAL



- 102381313 FREZZER PRO 65L 12/24V HOPEA JÄÄKAAPPI**
- 102381321 FREZZER PRO 65L 12/24V MUSTA JÄÄKAAPPI**
- 102620931 FREZZER PRO 130L MUSTA KOMPRESSORIJÄÄKAAPPI**

Please read this operating manual carefully before starting the device.
Keep it in a safe place for future reference.

CONTENTS

SAFETY INSTRUCTIONS Page1

PRODUCT FEATURES..... Page3

PRODUCT STRUCTURE Page3

INSTALLATION INSTRUCTIONS..... Page3

REVERSE DOOR OPEN DIRECTION..... Page7

FUNCTION AND OPERATION Page8

CARE AND MAINTENANCE Page9



TROUBLESHOOTING Page10

WARRANTY Page11

TECHNICAL INFORMATION Page11

1.SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING!

- Do not operate the appliance if it is visibly damaged.
- Do not block the gaps of the fridge with things like pin, wire, etc.
- Do not expose the appliance to rain or soak it in water.
- Do not place the appliance near naked flames or other heat sources (heaters, direct sunlight, gas ovens etc.)
- Do not store any explosive substances like spray cans with a flammable propellant.
- Ensure the supply cord is dry and not trapped or damaged. Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- Check the voltage specification on the type plate corresponds to that of the energy supply. The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
- Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Once unpacked and before turning on, the appliance must be placed on a level surface for more than 6 hours.
- Make sure that the appliance stays horizontally when it is running. The tilt angle must be less than 5° for long time running and be less than 45° for short time running.
- Keep the ventilation openings in the unit casing or in the built-in structure free of obstacles.
- Keep the appliance stable on the ground or in the car; Do not drain upside down.
- When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer:
 - * Take off the doors.
 - * Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
-   : Risk of fire/ flammable materials.

CAUTION!

- Repairs may only be carried out by qualified personnel. Incorrect repair may cause danger. The lamp and supply cord must be replaced by the manufacturer or qualified persons.
- The installation of DC power in the boat must be handled by qualified electricians.
- Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

NOTICE!

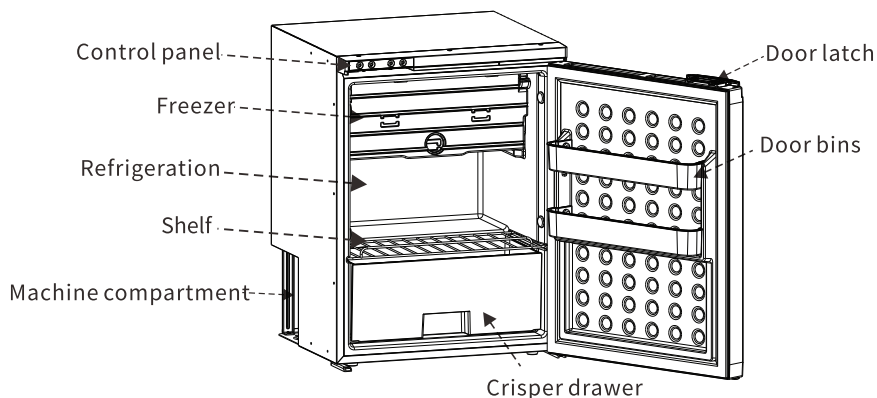
- Suitable for camping use.
- Disconnect the power supply before each cleaning and maintenance and after every use.
- Do not use sharp tools to defrost; Do not damage the refrigerant circuit.
- Check if the cooling capacity of the appliance is suitable for storing the food or medicine. Food may only be stored in its original packaging or in suitable containers.
- The appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - Camping, Farm houses and by clients in hotels, motels and other residential environments;
 - Bed and breakfast type environments;
 - Catering and similar non-retail applications.
- To avoid contamination of drink, please respect the following instructions:
 - Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
 - Clean regularly surfaces that can come in contact with drink and accessible drainage systems.
 - Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food;
 - If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

 Please according to local regulations regarding disposal of the appliance for its flammable refrigerant and blowing gas.

2.PRODUCT FEATURES

- High-efficiency DC compressor and conversion module.
- CFC free and great heat insulation.
- Intelligent battery protection system prevents your vehicle from running out of battery.
- LED display control panel for temperature setting. Dual compartments with single temperature control.
- Easy to install, reversible refrigerator door.
- Detailed designs: removable door bins, crisper drawer, removable wire shelf, interior LED light.

3.PRODUCT STRUCTURE

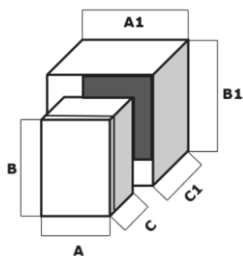


*The 130 l consists of two stacked CR65 units, sharing the same component structure as the 65 l.

4.INSTALLATION INSTRUCTIONS

Precautions before installation: Ensure that the fridge is not damaged when opening the package after receiving the product. Any transportation damage could be reported to the place of purchase. Handle the product with the utmost care and attention.

STEP 1: Prepare the cabinet. Leave space around the refrigerator to keep good ventilation. Always keep the fridge on a horizontal surface and away from heat sources.



Model	Product Dimension (A*C*B)	Installation Frame Dimension (optional)	Recommended Installation Dimension (A1*B1*C1 inner size)
65I	470*431*630mm	Version A: 511*623mm (Interior size) 545*640mm (Exterior size) Version B: 475*623mm (Interior size) 522*646mm (Exterior size)	515*466*640mm (with installation frame A) 480*466*640mm (with installation frame B) (without installation frame)

* Note: Recommended installation dimensions are for reference only, please refer to the actual product for specific dimensions.

* Product dimensions without door latch.

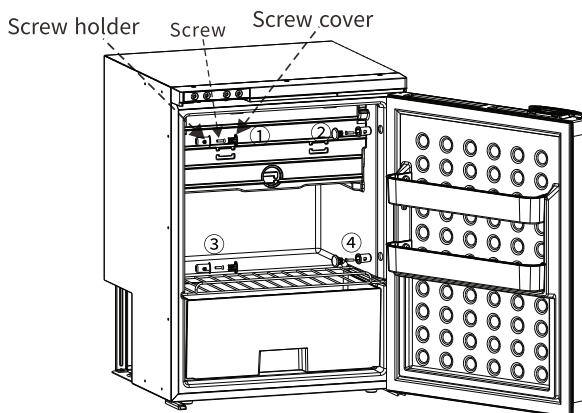
* The 130 I consists of two stacked CR65 units and can be installed using two 65I mounting brackets.

STEP 2: Connect to a power supply. Connect the refrigerator to the vehicle 12/24V DC system directly (*Note: The plug and power-supply cord are not included in the standard configuration). Do not locate multiple portable socket-outlets or power supplies at the rear of the device.

STEP 3: Push the fridge into the cabinet carefully to avoid scratching the floor, and the power cable should be kept loosen.

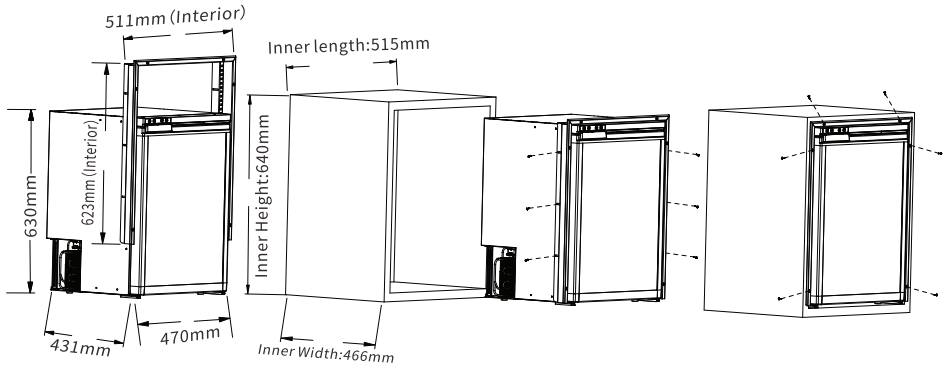
STEP 4: Fix the refrigerator. There are three methods you can choose:

—**Method 1:** Mount the fridge with the cabinet wall(e.g.,CR65). The screw holders ①②③④ is built in the side wall of the refrigerator, a hole needs to be drilled through the screw holders into the side metal panel with **screws (M5, 15mm minimal)** and fix it on the wall; after that, use the screw cover to cover the hole. (If the refrigerator needs to be drilled through, it should be confirmed before leaving the factory. The screws are not included with the refrigerator.)



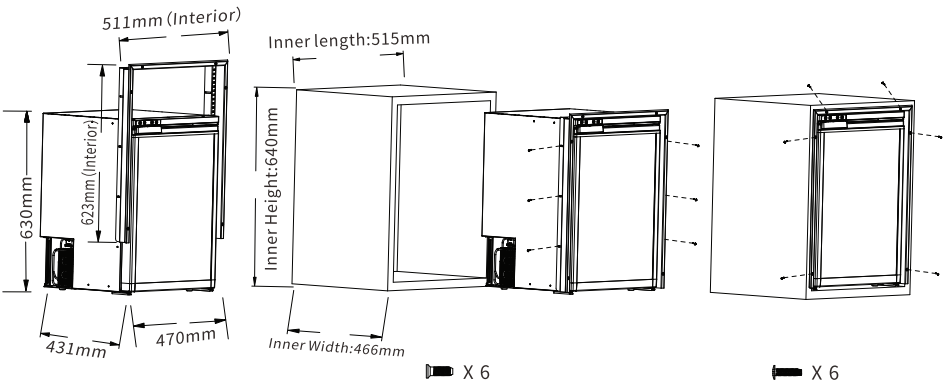
EXAMPLE-1 Mount to the cabinet wall

—**Method 2:** Optional installation frame version A (Surface mount installation or Flush mount installation) for a secure fit and a smart finish as shown below (e.g.,CR65).



- ① Unscrew the screws on the refrigerator and place the frame behind the door to fix it.
- ② Fix the frame to the refrigerator with screws and then push the refrigerator into the cabinet.
- ③ Fix the refrigerator to the cabinet through the frame.

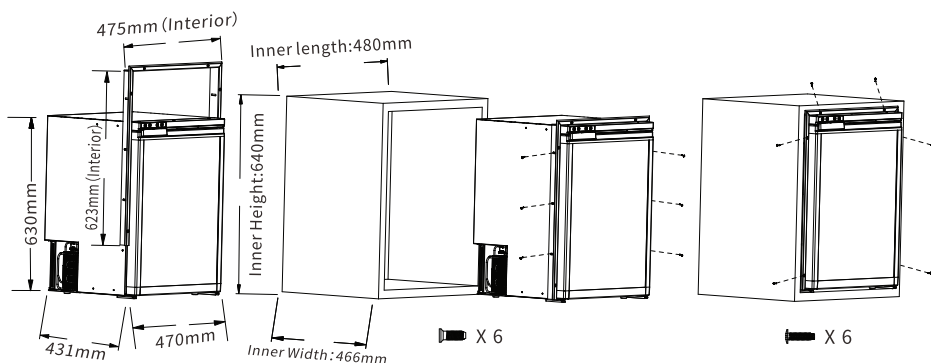
EXAMPLE-2 Surface mount installation



- ① Unscrew the screws on the refrigerator and fix the frame flush with the door.
- ② Fix the frame to the refrigerator with screws and then push the refrigerator into the cabinet.
- ③ Fix the refrigerator to the cabinet through the frame.

EXAMPLE-3 Flush mount installation

—**Method 3:** Optional installation frame version B (Surface mount installation) for a secure fit and a smart finish as shown below (e.g., CR65).



① Unscrew the screws on the refrigerator and place the frame behind the door to fix it.

② Fix the frame to the refrigerator with screws and then push the refrigerator into the cabinet.

③ Fix the refrigerator to the cabinet through the frame.

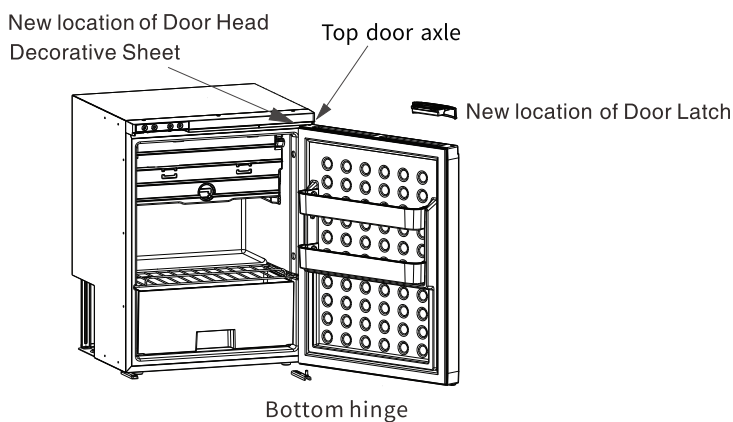
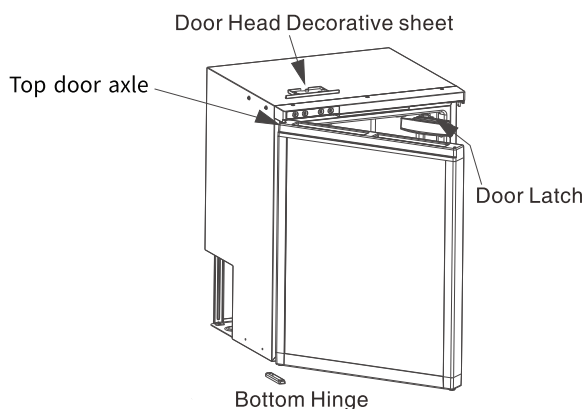
EXAMPLE-4 Surface mount installation

STEP 5: Verify the installation. Once the installation had been finished, check the continuity of the earth circuit and carry out all electrical safety testing provided for by current regulations. Protect and fix the cables in order to prevent accidental pulling of the cable from disconnecting it from the connections or coming into contact with hot parts with a temperature above 50° C or with sharp parts.

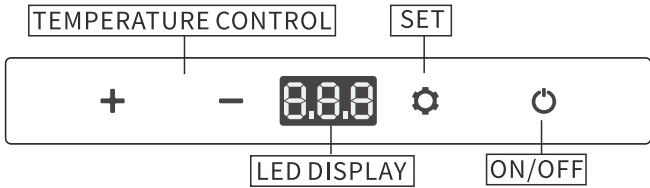
5. REVERSE DOOR OPEN DIRECTION

Reversible door that can be opened from left to right or from right to left. Follow the steps below if necessary :

1. Unscrew the bottom hinge and take off the door body (keep the fridge stable); Unscrew the top door axle and fix it to the other side.
2. Unscrew and take off the door latch, and install it into the other side; Unscrew and take off the door head decorative sheet, and install it into the other side;
3. Move the door to the other side, and install the door to the refrigerator; fasten the bottom hinge, screw the door with the hinges, the door opening direction is now reversed.



6.FUNCTION AND OPERATION



• **Power Supply:** connect to DC 12V/24V.

• **Display Screen Initialization:** when the fridge is powered on, the buzzer will make a long beep, and the display will be on for two seconds then enter the normal operation.

• **Power ON/OFF:** press to switch ON/OFF.

• **Switch Refrigeration/freezer:** press to switch refrigerator (the screen will flash "rE") or freezer (the screen will flash "Fr").

• **Temperature Setting:** press **+** or **-** to adjust the temperature. Press **+** to increase the temperature, press **-** to decrease the temperature, long press **+** or **-** to fast adjust the temperature. The temperature displayed is the current temperature of the compartment, it will take a while to reach the set temperature.

The range of temperature adjust: fridge: 0~8°C (32~46°F); freezer: -12~-20°C (10~-4°F).

• **Battery Protection Mode:** under the running state, long press for 3 seconds until the left screen flashes, then press again to switch High, Medium and Low (*Factory setting is High).



From left to right: Low/Medium/High.

Voltage reference:

MODE \ INPUT	DC 12V		DC 24V	
	CUT OUT	CUT IN	CUT OUT	CUT IN
L	8.5V	10.9V	21.3V	22.7V
M	10.1V	11.4V	22.3V	23.7V
H	11.1V	12.4V	24.3V	25.7V










* The voltage is theoretical value, there may be a deviation in different sceneries.

* H should be set when the product is connected to car power, and M or L should be set when it is connected to a portable battery or other back-up battery.

• **Temperature Unit Setting:** switch OFF the fridge, long press for 3 seconds until displays E1, and switch to E5 by pressing again, then press **+** or **-** to switch Celsius or Fahrenheit. (*Factory setting is °C.)

• **Reset:** switch OFF the fridge, long press for 3 seconds until displays E1, under E1 mode, long press **+-** at the same time for seconds to reset the settings.

• **Food Storage Guideline:**

								
Drinks	Juice	Fruits	Vegetables	Prepared foods	Wine	Ice cream	Seafood	Meat /Frozen food
5°C/41°F	8~10°C/ 46~50°F	5~8°C/ 41~46°F	3~10°C/ 37~50°F	4°C/39°F	13°C/55°F	-10°C/14°F	-3°C/26°F	-18°C/0°F

*Food should be placed in sealed containers or packaging before refrigeration.

7.CARE AND MAINTENANCE

■**Cleaning:**

- Unplug the device first to avoid electric shock.
- Use wet cloth to clean the device and dry it.
- Remove the cover and drain from the hole at the bottom of the device.
- Do not soak the device in water and do not wash it directly.
- Do not use abrasive cleaning agents as these can damage the device.

■**Storage:**

If the device will not be in use for a long time, please follow the steps:

- Turn off the power and remove the plug.
- Remove all the items stored in the device.
- Remove the cover and drain from the hole,
wipe off excess water with a soft rag.
- Put the device in a cool and dry place.

■**Defrosting:**

Humidity can form frost in the interior of the cooling device or on the evaporator, which will affect the cooling performance. Defrost the device regularly to avoid this.

- Switch off the device.
- Take out the contents of the device.
- Remove the cover and drain from the hole.
- Keep the door open.
- Wipe off the defrosted water.



Never use hard or sharp tools to remove ice or to loosen objects which have frozen in place.

8.TROUBLESHOOTING

Issues	Cause/Suggestions
Refrigerator does not work	<ul style="list-style-type: none"> • Check if the switch is on. • Check if the plug and socket are connected well. • Check if the fuse has been burnt. • Check if the power supply is malfunctioned. • Switch on/off the fridge frequently may cause start delay of the compressor.
Refrigerator compartments are too warm	<ul style="list-style-type: none"> • The door is opened frequently. • A large amount of warm or hot food was stored recently. • The refrigerator has been disconnected for a long time.
Food is frozen	<ul style="list-style-type: none"> • The temperature was set too low.
There is "water flow" noise from inside the refrigerator	<ul style="list-style-type: none"> • It's a normal phenomenon, caused by the flow of refrigerant.
There are waterdrops around the refrigerator casing or door gap	<ul style="list-style-type: none"> • It's a normal phenomenon, the moisture will condense to water when it touches a cold surface of the refrigerator.
The compressor is slightly noisy when starting	<ul style="list-style-type: none"> • It's a normal phenomenon, the noise will be reduced after the compressor works stably.
Code F1 displayed	<ul style="list-style-type: none"> • Possible cause: low voltage to fridge. Adjust the battery protection from High to Medium or from Medium to Low.
Code F2 displayed	<ul style="list-style-type: none"> • Possible cause: condenser fan is overloaded. Disconnect power to fridge for 5 minutes & re-start. If the code shows again, contact manufacturer for service.
Code F3 displayed	<ul style="list-style-type: none"> • Possible cause: the compressor starts too frequently. Disconnect power to fridge for 5 minutes & re-start. If the code shows again, contact manufacturer for service.
Code F4 displayed	<ul style="list-style-type: none"> • Possible cause: compressor not kicking in. Disconnect power to fridge for 5 minutes & re-start. If the code shows again, contact manufacturer for service.
Code F5 displayed	<ul style="list-style-type: none"> • Possible cause: overheating of the compressor & electronics. Disconnect power to fridge for 5 minutes & re-start. If the code shows again, contact manufacturer for service.
Code F6 displayed	<ul style="list-style-type: none"> • Possible cause: no parameter can be detected by the controller. Disconnect power to fridge for 5 minutes & re-start. If the code shows again, contact manufacturer for service.
Code F7 or F8 displayed	<ul style="list-style-type: none"> • Possible cause: temperature sensor is faulty. Contact manufacturer for service.

9.WARRANTY

If the device gets malfunctional, limited warranty will be provided for 1 year from the date of purchase,except following situations:

- Contrived damage.
- Damage caused by force majeure such as earthquake, conflagration, etc.
- Damage from inappropriate use or violating this instruction.
- Damage or malfunction caused by disassembling.

10.TECHNICAL INFORMATION


MODEL	102381313 102381321	102620931
RATED VOLTAGE	DC12/24V or AC100~240V	
RATED POWER	60W	60W(Power per CR65)
TOTAL CAPACITY	58.4L/2.1 Cu.Ft.	116.8L/4.1 Cu.Ft.
FRIDGE CAPACITY	44.7L/1.6 Cu.Ft.	89.4L/3.1 Cu.Ft.
FREEZER CAPACITY	13.7L/0.5 Cu.Ft.	27.4L/1.0 Cu.Ft.
NOISE	≤45dB	
TEMPERATURE SETTING RANGE	Refrigeration: 0~8°C (32~46°F) Freezer: -12~-20°C (10~-4°F)	
CLIMATE CATEGORY	T/ST/N	
DIMENSIONS(L*W*H)	470*431*630mm 18 1/2 *16 15/16*24 13/16inch (Without door latch) 470*454*630mm 18 1/2 *17 7/8 *24 13/16inch (With door latch)	470*431*1260mm 18 1/2 *16 15/16*49 5/8inch (Without door latch) 470*454*1260mm 18 1/2 *17 7/8 *49 5/8inch (With door latch)
NET WEIGHT	19.1kg/42.1lb	38.1kg/84lb

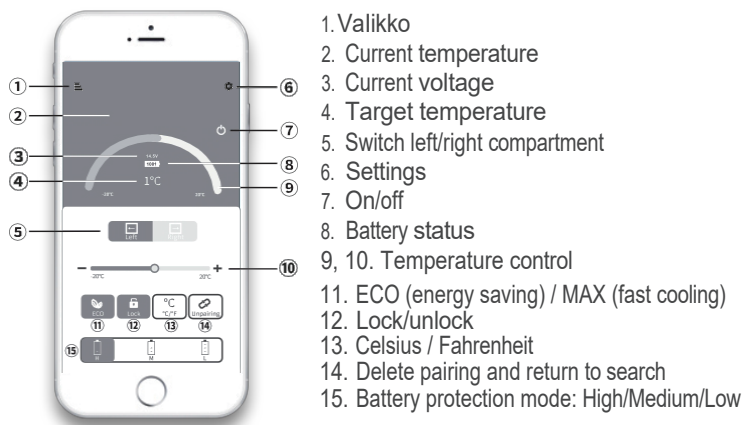
*The 130I consists of two stacked 65I units.

*Due to product improvement, the technical information might be different from actual information, please refer to the rating label on the product.


Smart Control – Application User Guide

First step: Enable Bluetooth on your smart device. Launch the app and tap "Search" to find a nearby refrigerator.

Step 2: Tap the refrigerator icon to establish a Bluetooth connection (the app will ask you to pair the devices by pressing the SET button on the refrigerator , if you are pairing for the first time). Once paired, the app will take you to the main user interface, where you can control your refrigerator.



Note

*Tap the lock icon in the app  to lock/unlock the refrigerator control panel. If it is locked, you can only control the refrigerator with the app.

Download the "CAR FRIDGE FREEZER" app.



IOS



Android

Scan the QR code on the left or search for the "CÄR FRIDGE FREEZER" app in the App Store (Apple devices) or Google Play (Android devices).

SUOMITRADING.fi

Suomi Trading Oy
RealParkinkatu 12, 37570 Lempäälä
asiakaspalvelu@suomitrading.fi